

31997R0543

L 84/6

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

26.3.1997

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 543/97

z dnia 17 marca 1997 r.

zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1107/70 w sprawie przyznawania pomocy w transporcie kolejowym, drogowym i w żegludze śródlądowej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 75 i 94,

uwzględniając wniosek Komisji ⁽¹⁾,uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽²⁾,stanowiąc zgodnie z procedurą określoną w art. 189c Traktatu ⁽³⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1107/70 z dnia 4 czerwca 1970 r. w sprawie przyznawania pomocy w transporcie kolejowym, drogowym i w żegludze śródlądowej ⁽⁴⁾ umożliwia Państwom Członkowskim rozwój transportu kombinowanego poprzez przyznawanie pomocy odnoszącej się do inwestycji w infrastrukturę, w urządzenia stałe i ruchome służące do przeladunku, w urządzenia służące do transportu ze szczególnym nastawieniem na transport kombinowany i używane wyłącznie w transporcie kombinowanym lub pomocy na koszty prowadzenia wewnątrzspółnotowych usług transportu kombinowanego przebiegających przez terytoria państw trzecich.
- (2) Wzrastające zapotrzebowanie na mobilność rodzi coraz większą presję i wymagania w stosunku do ludzi i środowiska; aby wziąć pod uwagę obecny wysoko nierównomierny rozkład kosztów oraz naciski między różnymi środkami transportu, należy stworzyć możliwość wspierania środków transportu przyjaznych dla środowiska.
- (3) Obecna ogólna polityka transportowa nie zdołała dotąd stworzyć warunków dla zdrowej konkurencji między różnymi środkami transportu; przedsiębiorstwa kolejowe nie osiągnęły dotąd równowagi finansowej.
- (4) Rozwój transportu kombinowanego ujawnia, że etap początkowy wprowadzania tej metody nie został jeszcze zakończony we wszystkich regionach Wspólnoty; należy odpowiednio rozszerzyć ustalenia dotyczące pomocy.

(5) W konsekwencji jest rzeczą stosowną utrzymanie w mocy obecnych ustaleń dotyczących pomocy do dnia 31 grudnia 1997 r.; Rada, zgodnie z warunkami zawartymi w Traktacie, powinna podjąć decyzję co do dalszych uzgodnień lub, w razie konieczności, o warunkach zaprzestania udzielania pomocy.

(6) Możliwość przyznawania pomocy na pokrycie kosztów prowadzenia wewnątrzspółnotowych usług transportu kombinowanego przebiegających przez terytoria państw trzecich powinna zostać utrzymana jedynie dla Szwajcarii oraz państw byłej Jugosławii.

(7) Decyzja 75/327/EWG ⁽⁵⁾, określona w art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 1107/70, została zastąpiona art. 13 dyrektywy Rady 91/440/EWG z dnia 29 lipca 1991 r. w sprawie rozwoju kolei wspólnotowych ⁽⁶⁾; art. 4 powinien zostać z tego powodu skreślony.

(8) Dozwolone kategorie pomocy dla transportu kombinowanego wykazały swoją skuteczność i w konsekwencji istnieje dla nich możliwość uproszczenia kontroli poprzez wyłączenie tych ostatnich z procedury określonej w art. 93 ust. 3 Traktatu.

(9) ustalanie reguł odnośnie do przyznawania przez Państwa Członkowskie pomocy dla transportu leży wyłącznie w kompetencji Wspólnoty i musi mieć formę rozporządzenia.

(10) Właściwe jest odpowiednio zmienić rozporządzenie (EWG) nr 1107/70,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 1107/70 wprowadza się następujące zmiany:

⁽⁵⁾ Decyzja Rady 75/327/EWG z dnia 20 maja 1975 r. w sprawie poprawy sytuacji przedsiębiorstw kolejowych i harmonizacji zasad rządzących stosunkami finansowymi między tymi przedsiębiorstwami a Państwami (Dz.U. L 152 z 12.6.1975, str. 3).

⁽⁶⁾ Dz.U. L 237 z 24.8.1991, str. 25.

⁽¹⁾ Dz.U. C 253 z 29.9.1995, str. 22.

⁽²⁾ Dz.U. C 39 z 12.2.1996, str. 102.

⁽³⁾ Opinia Parlamentu Europejskiego z dnia 29 lutego 1996 r. (Dz.U. C 78 z 18.3.1996, str. 25), wspólne stanowisko Rady z dnia 25 października 1996 (Dz.U. C 372 z 9.12.1996, str. 1) oraz decyzja Parlamentu Europejskiego z dnia 19 lutego 1997 r. (Dz.U. C 85 z 17.3.1997).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 130 z 15.6.1970, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3578/92 (Dz.U. L 364 z 12.12.1992, str. 11).

1. Artykuł 3 ust. 1 lit. e) otrzymuje brzmienie:
 - w akapicie pierwszym i trzecim: „31 grudnia 1995 r.” zastępuje się: „31 grudnia 1997 r.”;
 - w akapicie pierwszym tiret czwarte skreśla się wyraz „Austrii”;

2. Skreśla się art. 4;

3. Artykuł 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Pomoc określona w art. 3 ust. 1 lit. e) zostaje wyłączona z procedury przewidzianej w art. 93 ust. 3 Traktatu; Szczegóły takiej pomocy są przekazywane Komisji w formie szacunkowej na początku każdego roku, a następnie, w formie sprawozdania, po zakończeniu każdego roku budżetowego.”

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się z mocą od dnia 1 stycznia 1996 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 marca 1997 r.

W imieniu Rady
J. VAN AARTSEN
Przewodniczący